

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Генеральная Ассамблея

СОРОК ПЯТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ВТОРОЙ КОМИТЕТ
34-е заседание,
состоявшееся
в среду,
7 ноября 1990 года,
в 10 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 34-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ПАЛАДОС (Греция)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 84 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

- a) ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
(продолжение)
- b) ПРОГРАММА РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (продолжение)
- c) ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ОБЛАСТИ НАРОДОНАСЕЛЕНИЯ
(продолжение)
- d) ДЕТСКИЙ ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (продолжение)
- e) МИРОВАЯ ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ ПРОГРАММА (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации
в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов
(Chief, Official Records Editing Section, Room DC2-750, 2 United Nations Plaza)
и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

90-56921 (R5N)786

19 страниц

Distr. GENERAL
A/C.2/45/SR.34
10 January 1991
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH
/...

Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

ПУНКТ 84 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ (продолжение)
(A/45/3, A/45/76 и Add.1-E/1990/12 и Add.1, A/45/77 и Add.1-E/1990/10 и Add.1,
A/45/584, A/45/598-S/21854, A/45/646, A/45/648)

- a) ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (продолжение)
(A/45/273 и Corr.1 и Add.1-5-E/1990/85 и Corr.1 и Add.1-5, A/45/281 и
Corr.1-E/1990/66 и Corr.1)
- b) ПРОГРАММА РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (продолжение) [A/45/347;
E/1990/29 (Дополнение № 9)]
- c) ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ОБЛАСТИ НАРОДОНАСЕЛЕНИЯ (продолжение)
(A/45/529; E/1990/29 (Дополнение № 9); DP/1990/44)
- d) ДЕТСКИЙ ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (продолжение) [A/45/3; E/1990/28
(Дополнение № 8)]
- e) МИРОВАЯ ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ ПРОГРАММА (продолжение) (A/45/3; E/1990/99)

1. Г-жа КУРСОН (Франция) с сожалением отмечает тот факт, что, несмотря на то, что после принятия Генеральной Ассамблеей резолюции 44/211 прошел уже целый год, ряд организаций из числа наиболее крупных еще не представили свои мнения в отношении реформ, которые уже осуществляются или намечены к осуществлению в соответствии с установленным трехгодичным графиком. В этой связи делегация Франции принимает к сведению решение Административного комитета по координации рассмотреть меры, которые предусматривается осуществить в 1990-1992 годах. Таким образом, на нынешнем этапе довольно трудно дать оценку усилиям, предпринятым в области децентрализации и использования национального потенциала, равно как и мерам по обеспечению общего подхода в программировании деятельности системы.

2. Следует надеяться, что эти организации постараются в короткие сроки осуществить децентрализацию программирования, при том понимании, что координаторы-резиденты одновременно получат более широкие полномочия, с тем чтобы им было легче осуществлять функции группового руководителя в рамках системы Организации Объединенных Наций на страновом уровне. Межуправленические соглашения, направленные на укрепление сотрудничества между координаторами-резидентами и периферийными представителями организации системы, должны вступить в силу как можно быстрее. В этой связи было бы желательно увеличить число сотрудников, находящихся в распоряжении Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества.

3. Использование национального потенциала для разработки и исполнения программ и проектов не может быть подчинено заранее определенному графику, поскольку оно зависит от уровня развития стран и местных условий. Такие вопросы должны решаться на индивидуальной основе. Для внедрения нового подхода необходимо, чтобы координаторы-резиденты в сотрудничестве с заинтересованными правительствами незамедлительно приняли меры, направленные на укрепление как правительственных органов, так и местных неправительственных организаций. Французская делегация полностью поддерживает рекомендации Генерального директора в отношении этого вопроса.

(Г-и Курсом, Франция)

4. Комплексная деятельность системы Организации Объединенных Наций должна основываться на установленных правительствами приоритетах. Если эту деятельность рассматривать в качестве программ и добиваться того, чтобы она в большей степени соответствовала национальным усилиям, избегая при этом увеличения числа проектов, то убедительные результаты могут быть достигнуты лишь в том случае, если она будет основываться на четких и конкретных национальных стратегиях и отвечать им целям. Страны-получатели должны играть основную роль в решении своих социальных и экономических задач, а это возможно лишь при наличии соответствующей помощи со стороны системы Организации Объединенных Наций. Именно поэтому делегация Франции приветствует решение ПРООН, Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) согласовать их программные циклы и привести их в соответствие с национальными плановыми периодами. Вместе с тем, необходимо также добиться прогресса в рационализации процедур, которые слишком часто представляют для стран-получателей неразрешимую проблему. От упрощения этих процедур зависит успех помощи в целях развития.

5. Общие положения программы оперативной деятельности, разрабатываемой страной-получателем, и комплексная оперативная деятельность системы Организации Объединенных Наций в этой стране не должны определяться жесткими рамками. Для оценки осуществляемых программ и выявления видов деятельности, в которых можно было бы эффективно использовать внешнюю помощь, необходимо, чтобы правительство и его партнеры по развитию вели постоянный диалог, который мог бы иметь место в рамках соответствующего механизма. Разумеется, не все страны, и тем более наименее развитые, будут в состоянии разработать такую систему. Для оказания им помощи органы системы и, в частности ПРООН, должны использовать такие инструменты планирования, как Национальные оценки и программы в области технического сотрудничества (НОПТС) и совещания "за круглым столом". При этом важно, чтобы именно учреждения учитывали потребности стран, а не наоборот. Внешняя помощь не может заменить ответственности правительства.

6. При осуществлении этих мер органы системы должны учитывать особенности каждой страны и использовать новаторский подход, избегая создания новых бюрократических структур. Делегация Франции надеется, что в докладе Генерального директора в 1991 году будет отражена эволюция всех этих процессов и проанализирован опыт, накопленный правительствами и агентами-исполнителями.

7. И наконец, делегация Франции приветствует весьма многообещающие результаты переговоров о пятом программном цикле и тот факт, что Совет управляющих ПРООН, выделив для наименее развитых стран 55 процентов ресурсов, предусмотренных для страновых программ, продемонстрировал стремление направить свою деятельность на наиболее бедные страны.

8. Г-жа ХАССАН (Египет) говорит, что вся система Организации Объединенных Наций призвана сыграть важную роль в подготовке, проведении и осуществлении последующих мероприятий Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, которая должна состояться в 1992 году, Международного совещания по вопросам народонаселения, запланированного на 1994 год, Всемирной конференции по положению женщин в 1995 году и Всемирной конференции по правам человека. Ее усилия

(Г-жа Хассан, Египет)

увенчается успехом лишь в том случае, если государства-члены проявят политическую волю, не только принимая соответствующие резолюции, но и предоставив необходимые ресурсы. В этой связи делегация Египта хотела бы отметить ряд моментов.

9. Прежде всего, воздействие деятельности, осуществляющейся системой, в значительной степени будет определяться предсказуемость наличия соответствующих ресурсов. От этого также будут зависеть решения, которые правительства стран-получателей должны будут принимать как в рамках советательных органов, так и на местах. Отрадно отметить, что сумма взносов, объявленных на Конференции Организации Объединенных Наций по объявлению взносов на деятельность в целях развития, составила почти 2 млрд. долл. США. Однако эти средства предназначены лишь для уже предусмотренных мероприятий. А ведь возникают и непредвиденные ситуации, требующие принятия чрезвычайных мер помимо обычной оперативной деятельности системы.

10. Делегация Египта поддерживает выводы Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества, в соответствии с которыми правительствам стран-получателей необходимо самим принимать решения в отношении национальной программной структуры, содержания докладов по странам и целесообразности использования услуг органов системы, которая, напротив, должна взять на себя обеспечение координации. В связи с этим делегация Египта убеждена в крайней важности сохранения роли ПРООН в централизованном финансировании технического сотрудничества, поскольку этот орган, составляющий основу всей оперативной деятельности системы, необходим для ее осуществления.

11. И наконец, вполне реальным может быть сочетание политической воли правительств и усилий системы в области координации. Примером проявления такой воли является создание механизма финансирования, предусмотренного для оказания помощи развивающимся странам в осуществлении положений Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой. Можно лишь пожелать, чтобы эта тенденция продолжалась, с тем чтобы органы системы могли решать проблемы, с которыми они столкнутся в 90-е годы.

12. Г-н АСРАТ (Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры) подтверждает, что ЮНЕСКО сделает все возможное для осуществления положений резолюции 44/211 Генеральной Ассамблеи, касающихся не только разработки, оценки и исполнения программ и проектов и связанной с ними последующей деятельности, но прежде всего и укрепления трехсторонних связей между правительствами, ПРООН и специализированными учреждениями. Разногласия в отношении выполнения решения 90/26 Совета управляющих ПРООН должны быть преодолены в ближайшие месяцы, однако имеется ряд вопросов, требующих более глубокого изучения. Так, необходимо определить, каким образом должен быть организован новый программный подход; решить, следует ли предусмотреть в отношении специализированных учреждений такой же режим, как и в отношении таких "субподрядных организаций", как НПО и частные фирмы; и наконец определить, не пришло ли время отказаться от концепции установленных ставок возмещения расходов, связанных с исполнением проектов, в пользу объявления конкурса в каждом отдельном случае.

13. На своей последней сессии Исполнительный совет ЮНЕСКО принял ряд важных решений, касающихся оперативной деятельности и сотрудничества с ПРООН. Совет безоговорочно одобрил принцип единого документа, отражающего комплексную оперативную

(Г-и Асрат)

деятельность системы Организации Объединенных Наций и основанного на подготовленном странами-получателями анализе их собственных потребностей и приоритетов. Он подтвердил, что, по его мнению, техническая поддержка должна в первую очередь обеспечиваться органами системы Организации Объединенных Наций и что договоренности, касающиеся расходов, связанных с оказанием такой поддержки, должны поощрять эти органы к осуществлению этой деятельности. Он считает, что система, предусматривающая три уровня финансирования технических услуг и других видов поддержки, оказываемой ЮНЕСКО, вполне может быть заменена нынешними договоренностями при условии, что на новый счет для оказания услуг по технической поддержке поступит достаточный объем средств, что частота и характер мероприятий, ожидаемых от ЮНЕСКО, будут предусматриваться достаточно заблаговременно, что это не повлечет за собой значительного увеличения статьи регулярного бюджета, предусмотренной для финансирования поддержки, что переговоры и управление новыми структурами не скажутся на регулярном бюджете ЮНЕСКО, что новые структуры будут поощрять использование потенциала ЮНЕСКО для оказания поддержки в осуществлении проектов и, наконец, при условии, что осуществление проектов в полном объеме будет предусматривать возмещение расходов с учетом стоимости услуг по оказанию необходимой административной и технической поддержки.

14. Г-н ШУХМАН (Чехословакия) говорит, что на пороге нового Десятилетия развития Организации Объединенных Наций ПРООН, роль которой в централизованном финансировании и координации необходимо усилить, должна содействовать разработке программ и стратегий, направленных на обеспечение устойчивого развития и развития людских ресурсов, с тем чтобы укрепить сотрудничество между развивающимися и развитыми странами.

15. Осуществляя радикальные политические и экономические преобразования, страны Центральной и Восточной Европы идут по пути создания демократического общества и рыночной экономики. Делегация Чехословакии приветствует тот факт, что Совет управляющих ПРООН на своей тридцать седьмой сессии подчеркнул важность этого процесса. ПРООН может оказать большую помощь этим странам в таких областях, как приватизация, реорганизация государственной административной системы, переподготовка кадров и подготовка специалистов в области охраны окружающей среды, телекоммуникаций и обеспечения социальной защиты. Чехословакия просит у ПРООН не материальной помощи, а практических советов, которые помогли бы ей осуществить переход к рыночной экономике.

16. Чехословакия входит в число стран, для которых установлены ориентировочные плановые задания (ОПЗ). Вместе с тем она по-прежнему оказывает техническую помощь развивающимся странам в рамках заключенного с ПРООН соглашения и надеется добиться статуса чистого донора. Помимо этого она участвует в осуществлении 19 европейских проектов и в трех из них выполняет функции координатора. И наконец, она надеется активизировать свое сотрудничество с Межучрежденческой группой по закупкам.

17. Чехословакия сознает важность деятельности ЮНФПА и надеется, что сможет участвовать в деятельности этого фонда. На Конференции по объявлению взносов она заявила о том, что ее взнос в ЮНФПА увеличится по сравнению с 1988 годом. Она также отдает должное ЮНИСЕФ за деятельность, которую он осуществляет в интересах детей и которая способствовала принятию Конвенции о правах ребенка. Было бы целесообразно предусмотреть возможность расширения мандата ЮНИСЕФ, с тем чтобы его деятельность охватывала и детей развитых стран.

(Г-н Шуман. Чехословакия)

18. В заключение делегация Чехословакии вновь подтверждает, что его страна проявляет интерес не только к процессам, происходящим на европейском континенте, но также и к отношениям между Севером и Югом.

19. Г-н МЕНДЕС (Филиппины) говорит, что, как указывается в Обновленной информации о мировом экономическом положении за 1990 год (E/1990/INF/10), чувство оптимизма, вызванное впечатляющими политическими переменами в Восточной Европе, и ослабление напряженности в отношениях между супердержавами уступили место глубоким сомнениям в отношении ближайших перспектив развития мировой экономики. Достаточно напомнить о том, что в 1990 году темпы роста мирового производства были наиболее низкими за период с 1982 года и что общие итоги 1990 года являются весьма обескураживающими.

20. Уроки этого года должны побудить международное сообщество взяться за решение стоящих перед ним сложных проблем с той решимостью, которой были проникнуты все те, кто принимал участие в разработке Международной стратегии развития (A/45/41). Пришло время перейти от стадии разработки стратегий к их осуществлению. Все страны должны сыграть свою роль в процессе развития, в то время как органы системы Организации Объединенных Наций, в частности ПРООН и ЮНИДО, должны помочь им в решении их задач.

21. В этом контексте делегация Филиппин вновь подтверждает важное значение резолюции 44/211 Генеральной Ассамблеи, озаглавленной "Всеобъемлющий трехгодичный обзор политики системы Организации Объединенных Наций в области оперативной деятельности в целях развития". Специализированные учреждения Организации Объединенных Наций уже внесли свой большой вклад в усилия по обеспечению развития развивающихся стран, и в ходе нового десятилетия необходимо устранить все препятствия на пути к осуществлению основных положений резолюции 44/211, что позволит повысить эффективность системы и добиться желаемых результатов.

22. В своем докладе об оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития (A/45/273/Add.5), содержащем пересмотренный график осуществления резолюции 44/211, Генеральный директор по вопросам развития и международного экономического сотрудничества вновь подтверждает, что правительства стран-получателей сами несут полную ответственность за создание национальных программных структур для оперативной деятельности в целях развития и управление ими. Если каждое правительство воспользуется своим правом определять, в случае необходимости с помощью экспертов системы Организации Объединенных Наций, приоритеты развития и характер необходимых ему программ, то это будет способствовать наращиванию потенциалов этих стран. Конкретный страновой подход еще более необходим в силу того, что каждая страна имеет свои особенности, и для того, чтобы их понимать, необходимо их тщательно изучать, и именно здесь может оказаться полезной помощь специалиста Организации Объединенных Наций.

23. Консультанты Организации Объединенных Наций могут также оказывать помощь странам в изучении международной конъюнктуры. Все консультации, проводящиеся на стадии, предваряющей программирование, имеют важное значение, поскольку правительства стран-получателей должны разрабатывать национальные программные структуры, обладая всей необходимой информацией.

(Г-н Мендес. Филиппины)

24. На правительства также возлагается ответственность за осуществление программ. Исполнение проектов с помощью национальных организаций должно способствовать достижению самообеспечимости стран, поскольку конечной целью оказания технической помощи является устранение ее необходимости. Оптимальное использование национальных потенциалов предполагает их усиление, что в свою очередь означает, что в оперативной деятельности необходимо делать упор на человеческий фактор развития. Необходимо увеличить объем ресурсов, выделяемых для специальных программ в области профессиональной подготовки, в тех странах, где с помощью национального потенциала по-прежнему осуществляется лишь небольшое число проектов.

25. Необходимость усиления координации не только между правительствами и системой Организации Объединенных Наций, но также и между соответствующими учреждениями системы, является вполне очевидной. Необходимо также увеличить объем основных ресурсов ПРООН, которая несет ответственность за централизованное финансирование технического сотрудничества, и обеспечить соблюдение принципа нейтралитета, угрозу которому могут представлять особые интересы и приоритеты правительств-доноров.

26. В пункте 26 Международной стратегии развития (A/45/41) говорится, что "необходимым условием активизации процесса развития является скорейшее и долгосрочное решение проблем внешней задолженности". Здесь не идет речь о проблеме чисто финансового характера, и органы Организации Объединенных Наций должны предпринять усилия к тому, чтобы предоставить в распоряжение развивающихся стран новые производственные технологии и научно-техническую информацию, касающуюся сферы управления и коммерциализации, что позволило бы им сделать их продукцию конкурентоспособной. В связи с этим следует добавить, что углубление кризиса внешней задолженности способствовало недавнее резкое повышение цен на нефть, последствия которого могут оказаться катастрофическими.

27. Пользуясь этой возможностью, делегация Филиппин вновь выражает признательность органам системы Организации Объединенных Наций, которые неоднократно оказывали помощь ее стране, в частности в связи с землетрясением, которое произошло в начале года.

28. Г-н ЗУПАНИЕВАЧ (Югославия) заявляет, что резолюция 44/211 имеет исторический характер, поскольку в ней синтезирован опыт, накопленный в течение десятков лет в области сотрудничества в целях развития, а также открываются возможности для приведения оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в соответствие с новыми потребностями и приоритетами.

29. В ней не только утверждаются основные принципы оперативной деятельности (универсальность, добровольный характер, нейтральность, многосторонность), но и содержится сложный и взаимосвязанный перечень мер, направленных на повышение эффективности такой деятельности. Именно в этом контексте представлен доклад Генерального директора об оперативной деятельности в целях развития (A/45/273/Add.5), в котором содержится пересмотренный график осуществления данной резолюции. Этот доклад является весьма обнадеживающим по своему содержанию, поскольку в нем констатируется, что органы Организации Объединенных Наций уже разработали подробные планы децентрализации и приняли решения об активизации использования национального потенциала и согласовании циклов программирования.

(Г-и Зупаниевач, Југославија)

30. Хотя уже утверждался принцип использования национального потенциала, в ряде стран был достигнут минимальный прогресс. Правила и процедуры остаются весьма сложными, и очень часто отсутствуют необходимые людские ресурсы. Поэтому необходимо развивать такой потенциал на уровне страны, и в то же время необходимо в централизованном порядке упростить, согласовать и соответствующим образом модифицировать правила и процедуры, регулирующие все аспекты осуществления проектов.

31. Эти реформы являются необходимыми, однако, в отсутствие надлежащего объема ресурсов самих таких реформ будет недостаточно. Вызывает разочарование тот факт, что в 1989 году объем официальной помощи в целях развития (ОПР) сократился в реальном исчислении на 2 процента (A/45/273/Add.4). Номинальное увеличение на 7 процентов бюджетных ассигнований на основную деятельность ПРООН на 1991 год по итогам Конференции по объявлению взносов на деятельность в целях развития также вызывает весьма серьезное разочарование, поскольку в июне прошлого года Совет управляющих ПРООН ориентировался на коэффициент роста в размере 8 процентов. Эти тенденции вызывают беспокойство в связи с чистым оттоком ресурсов из развивающихся стран, ухудшением условий их торговли и опасностью нового мирового экономического спада. Необходимо в срочном порядке значительно увеличить в реальном исчислении объем ресурсов, выделяемых развивающимися странам на льготных условиях.

32. Консенсус, достигнутый относительно принятия Декларации о международном экономическом сотрудничестве и международной стратегии развития, а также впечатляющие результаты Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей и второй Конференции по наименее развитым странам свидетельствуют о начале новой эры в международном экономическом сотрудничестве. Необходимо, чтобы образовавшийся таким образом импульс нашел свое воплощение в существенной активизации оперативной деятельности в целях развития.

33. Г-н ДОЛХИНЦЭРЭН (Монголия) напоминает, что в этом году отмечалась сороковая годовщина технического сотрудничества системы Организации Объединенных Наций в целях развития. Оно утвердилось в качестве важного элемента в международных отношениях и инструмента мобилизации добровольных взносов в интересах развития.

34. ПРООН является главным механизмом технического сотрудничества, в частности в области подготовки квалифицированных кадров развивающихся стран, передачи технологии и повышения уровня жизни и образования. Кроме того, одним из основных принципов ее деятельности является и должна всегда оставаться универсальность.

35. Само собой разумеется, что большое значение имеет начинающийся в следующем году пятый цикл программирования, и Монголия выражает надежду, что будет достигнут предусмотренный в решении 90/34 Совета управляющих рост добровольных взносов.

36. Среди новых наиболее интересных инициатив ПРООН необходимо отметить Программу развития управления, которую монгольская делегация полностью поддерживает, поскольку она способствует совершенствованию систем управления в развивающихся странах. Необходимо упомянуть также издание доклада о развитии людских ресурсов, который вносит важную лепту в формирование научно обоснованной концепции данной проблемы. Интересно отметить также, что ПРООН участвует в настоящее время в развитии ТСРС.

/...

(Г-и Должиншарэн, Монголия)

Необходимо, чтобы эти новые инициативы получили развитие в соответствующих резолюциях и решениях Генеральной Ассамблеи и Совета управляющих ПРООН. Другими словами, Второй комитет должен зафиксировать в своих решениях эти новые элементы.

37. Необходимо повышать роль представителей - резидентов ПРООН в развивающихся странах, и в то же время следует также шире привлекать местных экспертов к осуществлению тех или иных проектов помощи. Монголия активно сотрудничает с ЮНФПА, ЮНИСЕФ и другими организациями многосторонней технической помощи. Она особенно благодарна ЮНИСЕФ за его решение расширить свое сотрудничество с Монгoliей и аккредитовать своего постоянного представителя в Улан-Баторе.

38. Будучи страной, не имеющей выхода к морю, Монголия несет большие транспортные расходы при вывозе своих товаров и продуктов на мировой рынок. Кроме того, она имеет слаборазвитую экономическую инфраструктуру и находится в весьма неблагоприятных природно-климатических условиях. Она сталкивается также с трудностями, связанными с переходом к рыночной экономике, который должен осуществляться без ущерба для социальных программ. Еще одним бременем для экономики Монголии является ее внешняя задолженность. Она занимает первое место в мире по внешней задолженности на душу населения, составляющей 7000 долл. США, что в 70 раз больше, чем внешняя задолженность на душу населения в Бразилии. Монголия надеется, что все эти факторы будут в полном объеме учтены при решении вопроса об оказании помощи Монголии со стороны различных международных организаций.

39. Г-н ИСАКОВ (Союз Советских Социалистических Республик) считает, что в оперативной деятельности в целях развития, как и в любой деятельности ООН, должно найти отражение новое мышление в подходах к экономическим делам с учетом, в частности, важной резолюции 44/211 Генеральной Ассамблеи, в которой отмечается ведущая роль правительства развивающихся стран в определении планов и приоритетов и в координации на национальном уровне.

40. В этом контексте ПРООН является, безусловно, основным финансирующим и координирующим центром многосторонней технической помощи. На своей тридцать седьмой сессии Совет управляющих принял сбалансированное консенсусное решение по распределению ресурсов на пятый цикл программирования. Тем самым созданы предпосылки для участия ПРООН, ЮНФПА и специализированных учреждений в решении проблем экономического развития, охраны окружающей среды и рационального использования природных ресурсов, а также в расширении международного сотрудничества в области науки, техники, демографии и т.д. Введение в структуру дополнительных критериев исчисления ОПЗ такого показателя, как "экономика в переходный период" свидетельствует о том, что ПРООН стремится реагировать на развивающиеся процессы в международной жизни, в том числе в странах Восточной Европы. Нет сомнений в том, что кардинальные экономические реформы в этих странах дадут новый импульс развитию многосторонних связей.

41. Организационно-структурная перестройка ПРООН должна, по мнению советской делегации, предусматривать четыре основных цели: совершенствование механизма содействия ее программам с приоритетами экономического развития стран-участников; укрепление оценочных функций с целью повышения отдачи осуществляемых

/...

(Г-к Исаков. Советский Союз)

проектов для национальных экономик; усиление координирующей роли ПРООН в системе техпомощи ООН и укрепление полномочий представителей-резидентов ПРООН как координаторов деятельности на местах.

42. Особую значимость приобретает обеспечение сбалансированного и упорядоченного характера отношений ПРООН с органами системы Организации Объединенных Наций при эффективной межурядческой координации. Советский Союз поддерживает в целом рамочное соглашение, регулирующее взаимоотношения ПРООН с учреждениями-исполнителями и считает целесообразным сохранить прежнюю систему оплаты вспомогательных расходов. Он не возражает против применения индивидуальных схем возмещения вспомогательных расходов для каждого учреждения в отдельности.

43. Что касается участия советского правительства в программах техпомощи ООН, то оно предпринимает конкретные шаги для решения проблемы реализации значительных рублевых накоплений на счету ПРООН.

44. Многие, если не все, экономические проблемы современности имеют четко выраженный демографический аспект, и потому вполне обоснованным представляется повышенное внимание ООН к данной проблематике. В этом контексте следует положительно оценить работу ЮНФПА по реализации решений конференций в Бухаресте (1974 год) и Мехико (1984 год). ЮНФПА сыграл также роль в организации в Амстердаме форума "Народонаселение мира в XXI веке", на котором была принята важная декларация.

45. Советская делегация считает полезными усилия ЮНФПА по развитию программно-целевого подхода, координации циклов программирования ПРООН и ЮНФПА и обеспечению более тесной увязки программы ЮНФПА с целями и задачами социально-экономического развития отдельных стран. В контексте общих усилий международного сообщества по оказанию помощи странам Африки, особенно наименее развитым странам, советская делегация поддерживает тенденцию роста удельного веса ассигнований ЮНФПА на проекты в Африке.

46. Необходимо развивать международное сотрудничество в области демографии. По случаю Всемирного дня народонаселения, 11 июля, в Москве прошли различные заседания, посвященные демографическим проблемам. Советский Союз уделяет особое внимание подготовке квалифицированных кадров развивающихся стран и уже подготовил 430 специалистов из 70 стран. Активизировался поиск возможностей расширения сотрудничества Советского Союза с ЮНФПА. Рассматривается вопрос об участии советских организаций в системе электронного сбора и обработки демографической информации в рамках проекта ЕЭС. Кроме того, Советский Союз весьма заинтересован в сотрудничестве по совместной оценке демографических последствий чернобыльской катастрофы и выработке соответствующих рекомендаций, и в целом имеются хорошие перспективы расширения сотрудничества с Фондом.

47. Деятельность ЮНИСЕФ заслуживает особого внимания. Его авторитет на международной арене растет прямо пропорционально его расширяющемуся участию в решении проблем матери и ребенка и усилиям по мобилизации политической воли государств в интересах детей. Советский Союз поддерживает политику, проводимую ЮНИСЕФ, особенно в связи с организацией недавно состоявшейся Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей. В послании М. Горбачева участникам было заявлено, что Советский Союз, полностью разделяя благородные цели Встречи, принимает и намерен

(Г-и Исаков, Советский Союз)

выполнять все обязательства, вытекающие из принятых на Встрече Декларации и Плана действий. Решение очень непростых проблем материинства и детства во всех странах, и прежде всего в развивающихся, возможно только в контексте решения таких глобальных проблем, как слаборазвитость и бедность, деградация окружающей среды, неослабевающая во многих странах гонка вооружений и попрание прав человека. Именно такой подход должен определять всю деятельность ЮНИСЕФ в 90-х годах. При этом приоритетные направления деятельности ЮНИСЕФ в предстоящее десятилетие должны согласовываться с деятельностью других органов и организаций системы Организации Объединенных Наций.

48. Советский Союз был в числе первых стран, подписавших Конвенцию о правах ребенка, на основе которой так же, как и на основе документов, принятых на Встрече на высшем уровне в интересах детей, он будет корректировать свое законодательство. Приоритетное внимание при этом уделяется вопросу о неотложных мерах по улучшению положения женщин и охране материинства и детства.

49. Г-и ван СХАЙК (Нидерланды) выражает признательность Генеральному директору за представление в документе A/45/273/Add.5 более точного графика осуществления резолюции 44/211.

50. Таблица 1 посвящена вопросу децентрализации, который, по мнению нидерландской делегации, является одним из основных элементов повышения эффективности системы Организации Объединенных Наций. В основе помощи в целях развития могут, безусловно, лежать универсальные приоритеты, мотивы общемирового характера, но особенно такая помощь должна ориентироваться на положение, и потребности самих стран-бенефициариев, что предполагает возможность ежедневной модификации видов помощи в зависимости от местных условий. Однако при рассмотрении представленного графика создается впечатление, что различные органы Организации Объединенных Наций не проводят децентрализацию своей деятельности настолько широко и быстро, насколько это возможно. Децентрализация на деле требует того, чтобы внешние отделения имели желаемый потенциал и ресурсы. В пункте 16 резолюции 44/211 Генеральная Ассамблея просила Генерального директора представить конкретные рекомендации по улучшению положения и повышению эффективности в свете задач, поставленных в данной резолюции. Нидерландская делегация с большим интересом ознакомилась с этими рекомендациями. Кроме того, в пункте 26 этой резолюции Генеральная Ассамблея обратилась к исполнительным главам финансирующих и технических учреждений Организации Объединенных Наций с просьбой пересмотреть их организационные структуры и распределение персонала с учетом потребностей передачи функций страновым отделениям, в частности, с целью перераспределения персонала и обеспечения экономии средств на уровне штаб-квартиры. Однако в графике четко не указывается, каким образом различные организации выполняют эту просьбу. Наконец, нидерландская делегация хотела бы ознакомиться с результатами прений в ККФБ по вопросу о децентрализации.

51. Рассмотрение таблицы 2 пересмотренного графика навело представителя Нидерландов на мысль о том, не мог бы Генеральный директор в своих будущих докладах приводить некоторые данные о достигнутом прогрессе. Что касается таблицы 3 о совершенствовании процесса программирования, то представитель Нидерландов с удовлетворением отмечает постепенное согласование циклов программирования различных органов с циклами программирования правительства, и следует надеяться, что такое согласование будет реально достигнуто в 1992 году благодаря, в частности, усилиям Объединенной консультативной группы по вопросам политики. Весьма интересным

(Г-н ван Схайк, Нидерланды)

является предложение, сформулированное в пункте 112с документа A/45/273/Add.5, относительно разработки удобного в пользовании руководства, в котором были бы разъяснены употребляемые понятия и применяемые подходы.

52. В основном докладе (A/45/273) рассматривается один из основных камней преткновения на переговорах по резолюции 44/211, а именно понятия национальных программных структур и комплексных оперативных мер системы Организации Объединенных Наций. Хотя этот вопрос является сложным и при этом затрагиваются интересы многих сторон, имеется достаточно оснований для принятия первоначальных мер, в основе которых лежали бы следующие элементы: а) странам-бенефициариям следует указывать, в частности через посредство национальных программных структур, свои приоритеты в области развития и виды помощи, которые система Организации Объединенных Наций могла бы им оказывать; б) с учетом этих национальных структур система Организации Объединенных Наций должна будет разработать свои "комплексные оперативные меры". Это будет происходить под руководством координатора-резидента с учетом того вклада, который смогут внести организации системы Организации Объединенных Наций, не представленные на этом уровне; с) необходимо будет использовать существующие механизмы, такие, как НОПТС, совещания "за круглым столом", консультативные группы; д) системе Организации Объединенных Наций необходимо будет децентрализовать свою деятельность и усилить внешние отделения; е) хотя необходимо будет гибко подходить к такой деятельности, принимая во внимание потребности каждой страны, Генеральному директору и директивным органам учреждений Организации Объединенных Наций следует разработать свод принципов и практических форм приведения в действие и дальнейшего осуществления этого процесса.

53. Возможно, это слишком упрощенная постановка вопроса, однако пришло время перейти от дискуссий к действиям. Можно было бы предложить координатору-резиденту организовать совещание с участием всех учреждений, представленных на местах, с тем чтобы рассмотреть совместно с заинтересованными правительствами возможности комплексных мероприятий системы Организации Объединенных Наций в интересах удовлетворения конкретных потребностей их стран. Речь идет прежде всего о повышении эффективности оперативной деятельности. Действительно, слишком большое число стран-бенефициарии жалуется на отсутствие координации деятельности различных органов. С целью ускорения децентрализации и совершенствования координационных структур на местах Генеральная Ассамблея могла бы обратиться к органам системы с просьбой реализовать на практике в порядке эксперимента понятие "комплексных оперативных мер системы" с учетом "национальных программных структур", предоставив этим странам возможность тщательного выбора форм реализации.

54. Г-н БЭБИНГТОН (Австралия) говорит, что австралийская делегация неизменно выступала за то, чтобы в рамках оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций оказывалась как можно более эффективная техническая помощь, особенно помочь наиболее бедным странам в достижении самообеспеченности. Каждому органу следует разработать оперативные мероприятия в тех областях, где его специализация дает ему "относительное преимущество"; другими словами, следует делать меньше, но лучше.

55. Известно, что ряду стран-бенефициарии с трудом удается найти соответствующее применение ресурсам, предоставляемым системой Организации Объединенных Наций и источниками двусторонней помощи. Довольно часто они используют помощь ООН для

(Г-н Вэблингтон, Австралия)

"заполнения пробелов" в программах в области развития, и поэтому она считается менее важной при распределении ресурсов. Кроме того, директивным органам учреждений Организации Объединенных Наций не всегда удается определять свои приоритетные задачи. У Австралии, которая является одним из крупных доноров, возникают иногда сомнения насчет того, всегда ли оказанная помощь приносит желаемые результаты.

56. С учетом вышесказанного обнадеживающими являются определенные признаки улучшения. Ввиду перспективы медленного роста ОПР в 90-х годах государства-члены и учреждения Организации Объединенных Наций выступили с различными инициативами, направленными на повышение взаимодействия и эффективности мероприятий в целях развития. В этой связи решающим этапом является осуществление резолюции 44/211. Необходимо, в частности, обеспечить более тесную интеграцию и координацию процесса программирования сотрудничества ООН на местах с целью принятия системой "комплексных оперативных мер" с учетом "национальных программных структур". Необходимо предпринять всяческие усилия для укрепления связи между этими глобальными структурами и комплексными оперативными мерами, и можно лишь выразить сожаление в связи с отсутствием у стран интереса к этому вопросу. Для совместного программирования необходимо, чтобы национальные программные структуры были уже хорошо разработаны, и одной из основных задач системы Организации Объединенных Наций, и в частности ПРООН, является удовлетворение просьб о помощи в национальном планировании развития и управлении государственным сектором в целом. Координация деятельности различных учреждений на местах предполагает повышение роли координатора-резидента, который должен прежде всего следить за тем, чтобы деятельность ООН в стране должным образом отвечала потребностям страны-бенефициария. Более широкая децентрализация административной системы должна позволить представителям специализированных учреждений на местах работать сообща - тем более, что им хорошо известны местные потребности.

57. Национальное выполнение проектов является одним из аспектов резолюции 44/211, реализация которого требует проявления значительной осторожности. Действительно, когда-нибудь любое мероприятие в рамках технического сотрудничества должно будет осуществляться национальными органами, однако необходимо учитывать потенциал каждой страны; кроме того, необходимо соблюдать принципы подотчетности в рамках оперативной деятельности (пункт 24 резолюции). Национальное выполнение проектов имеет важное значение, поскольку оно открывает возможности для участия местных и международных частных организаций и НПО. Такому исполнению будет способствовать, в частности, новый порядок оплаты вспомогательных расходов организаций, который исключает автоматическое покрытие вспомогательных расходов учреждений и органов системы Организации Объединенных Наций. Именно это новое решение Совета управляющих ПРООН с удовлетворением отмечает Австралия, поскольку оно позволит более гибко подходить к выбору учреждений-исполнителей и повысит, безусловно, качество программ и проектов.

58. Из работы тридцать седьмой сессии Совета управляющих ПРООН следует, что ПРООН должна будет определить максимально и минимально эффективные области своей деятельности и стремиться к выполнению трех крупных задач: снижению уровня бедности и развитию людских ресурсов; совершенствованию системы управления экономикой; и обеспечению устойчивого развития.

(Г-и Бэбингтон, Австралия)

59. Были приняты заслуживающие высокой оценки инициативы, нацеленные на совершенствование системы межправительственного управления Мировой продовольственной программой (МПШ). В период, когда предпринимаются усилия по повышению надежности системы многосторонней помощи в целях развития, важно, чтобы на тридцатой сессии Комитета по политике и программам продовольственной помощи были приняты конструктивные решения.

60. Г-и КОЙКЭ (Япония) говорит, что резолюция 44/211, принятая консensusом в прошлом году, ознаменовала собой важный этап в эволюции вопроса об оперативной деятельности в целях развития, поскольку в ней нашли свое отражение философия, принципы и руководящие положения этой деятельности. Основная идея этой резолюции состоит в том, что именно правительства стран-получателей имеют наилучшие возможности для определения своих истинных приоритетов и целей развития. Поэтому правительствам этих стран следует включать оперативную деятельность системы Организации Объединенных Наций в свои собственные планы национального развития и координировать внешнюю помощь таким образом, чтобы обеспечить максимальное укрепление и наиболее эффективное использование национального потенциала. С этой точки зрения данная резолюция является шагом, способствующим обретению самообеспеченности развивающимися странами.

61. Внимание японской делегации привлекают четыре важные цели: децентрализация и делегирование полномочий и возможностей для деятельности отделениям на местах; поощрение исполнения на национальном уровне; переориентация функций учреждений в области технического сотрудничества, обеспечивающая переход от исполнения проектов к деятельности в области технической поддержки; переход от проектного подхода к программному подходу. После принятия этой резолюции Совет управляющих ПРООН принял много важных решений, касающихся, в частности, исполнения на национальном уровне, вспомогательных расходов учреждений, политики в области закупок, а также в области планирования по программам. Хотя ПРООН активно приступила к проведению необходимого процесса перестройки, другие организации все еще не сделали этого, возможно, в связи с тем, что их директивные органы пока еще не рассмотрели этот вопрос. Настоятельно необходимо обеспечить четкую координацию позиций, занимаемых правительствами в различных директивных органах. Поскольку ПРООН имеет особые обязанности и поскольку в 1992 году начинается работа в рамках пятого программного цикла, ПРООН и другим заинтересованным организациям следует провести консультации и скоординировать свою деятельность. Г-н Бланка и его сотрудники должны и впредь играть ключевую роль в деле ускорения процесса координации.

62. В резолюции 44/211 Ассамблеи и в решении 90/21 Совета управляющих ПРООН рассматривается вопрос о средствах, облегчающих процесс исполнения на национальном уровне. Однако этот процесс затрудняется, в частности, нехваткой людских ресурсов. Таким образом, ПРООН следует предпринять усилия для оказания помощи правительствам стран-получателей в совершенствовании разработки политики и повышении эффективности управления программами и проектами. Кроме того, если комплексный оперативный подход со стороны системы является наилучшим средством укрепления согласованности и эффективности оперативной деятельности, то правительствам стран-получателей также следует укрепить координацию, например, разрабатывая программы национального развития, которые характеризовались бы наличием внутренней цельности, а также обеспечивая межведомственную координацию деятельности.

(Г-и Койко, Япония)

63. Делегация Японии принимала активное участие в переговорах, которые привели к принятию Советом управляющих ПРООН решения 90/26 о вспомогательных расходах учреждений. Новая система повлечет за собой изменения, которые, возможно, будет трудно осуществить в короткие сроки, однако эта система создает прочную основу для трехстороннего сотрудничества. ПРООН следует активизировать свои консультации с соответствующими учреждениями, учитывать их собственные проблемы, особенно необходимость обеспечения предсказуемости поступлений, в частности в переходный период. В результате этих консультаций на будущей специальной сессии, запланированной на февраль, должны быть представлены конкретные предложения.

64. Пятый программный цикл, принципы проведения которого были утверждены Советом управляющих ПРООН, безусловно не удовлетворяет все страны, однако Япония со своей стороны одобряет направление ресурсов на приоритетной основе в наиболее бедные страны, в частности в НРС, в целях искоренения нищеты и укрепления потенциала развивающихся стран. Япония также приветствует решение Совета управляющих (решение 90/23) об учреждении Постоянного комитета по вопросам программы, деятельность которого позволит ПРООН лучше удовлетворять потребности стран-получателей.

65. Со времени своего создания в 1963 году МСП играла весьма важную роль в помощи странам, испытывающим продовольственные трудности, и странам с низким уровнем дохода. Она оказывала помощь странам, пострадавшим в результате стихийных бедствий или антропогенных катастроф. В настоящее время она занимает второе после Всемирного банка место по объему помощи, оказываемой со стороны системы Организации Объединенных Наций. Она достигла существенного прогресса в своей деятельности, масштабы которой многократно возросли за прошедшие 27 лет, что было трудно представить себе в момент создания небольшой экспериментальной программы под эгидой ООН и ФАО. Вместе с тем деятельность МСП в настоящее время по-прежнему регулируется Общими правилами, составленными четверть века тому назад, которые все меньше и меньше соответствуют нынешним потребностям, особенно в тех аспектах, которые имеют отношение к ФАО. Пришло время переработать Правила, с тем чтобы учесть реальные взаимоотношения между МСП и ФАО. МСП должна получить возможность самостоятельно осуществлять свое управление под межправительственным контролем Комитета по политике и программам продовольственной помощи. Эта мера облегчит деятельность ФАО. Будучи более независимой организацией, МСП могла бы играть более активную роль в координации программ, осуществляемых совместно с другими учреждениями, например такими, как ФАО. Комитету по политике и программам продовольственной помощи следует принять меры к оперативному решению этого вопроса, и оратор выражает надежду на то, что ООН и ФАО примут конструктивное участие в этих усилиях.

66. Г-н РОКОТУИВУНА (Фиджи) говорит, что ПРООН, которая представляет собой краеугольный камень деятельности Организации Объединенных Наций в области развития, предстоит сыграть ключевую роль в установлении нового, более сбалансированного экономического и социального порядка. Для этого необходимо, чтобы деятельности ПРООН оказывалась поддержка, в частности путем финансовых и других взносов материального характера государств-членов. В ходе недавней Конференции Организации Объединенных Наций по объявлению взносов на деятельность в целях развития не удалось достичь намеченной цели, и остается лишь надеяться, что страны-доноры не отказались от идеи выделять 0,7 процента своего ВНП в качестве официальной помощи в целях

(Г-н Рокотуинуна, Фиджи)

развития. Тем не менее, хотя можно отметить определенную "усталость" развитых стран в этом плане, именно предоставленная ими помощь в целях развития позволила добиться после окончания второй мировой войны беспрецедентного подъема.

67. Делегация Фиджи выражает свое удовлетворение тем, что приоритетное внимание было уделено укреплению координации учреждений Организации Объединенных Наций. Представитель – резидент ПРООН, действуя в своем качестве координатора-резидента, должен быть наделен четкими полномочиями, которые позволяют ему обеспечивать соответствие деятельности учреждений Организации Объединенных Наций целям и приоритетам, определенным правительствами. Учитывая приоритетное внимание, уделяемое использованию людских ресурсов в рамках международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, следует приветствовать помощь, предоставляемую системой Организации Объединенных Наций в целях развития национальных потенциалов, которое по-прежнему является одним из приоритетных направлений в деятельности ПРООН. Следует также и впредь поощрять исполнение на национальном уровне и укреплять техническое сотрудничество между развивающимися странами.

68. Малые островные государства Тихоокеанского субрегиона, которые часто чувствуют себя обойденными и обделенными в связи с неотложными нуждами развивающихся стран с большей численностью населения, высоко ценят помощь со стороны ПРООН. Благодаря такой помощи Фиджи удалось в 1990 году провести "круглый стол", в результате которого предпочтение было отдано политике, нацеленной на корректировку процесса развития с учетом реальностей современного мира, таких, как экспортная направленность экономического роста, ослабление государственного контроля за экономикой, сокращение государственных расходов, реформа налоговой системы, важное значение конкуренции на международных рынках и участие всех слоев населения. ЮНФПА, ЮНИСЕФ и МПП предоставили Фиджи в этой связи существенную помощь в своих соответствующих сферах компетенции.

69. Г-н РЕВД (Украинская Советская Социалистическая Республика) с удовлетворением отмечает рост осознания необходимости поиска новых подходов к многостороннему сотрудничеству. Перестройка механизма осуществления оперативной деятельности ООН должна вестись на основе учета возросшей взаимозависимости государств, ускоряющихся процессов политической и экономической интеграции, остроты экологических проблем, необходимости обеспечения стабильности и предсказуемости международных экономических отношений. Резолюции Генеральной Ассамблеи, и в частности резолюция 44/211, приобретают в этой связи особое значение.

70. Делегация Украины с интересом ознакомилась с пересмотренным графиком осуществления резолюции 44/211, содержащимся в докладе Генерального директора (A/45/283/Add.5-E/1990/85/Add.5). Этот график претерпел значительные изменения по сравнению с проектом, представленным к летней сессии Экономического и Социального Совета. Задача Генерального директора непроста, учитывая, что система Организации Объединенных Наций переживает различного рода перемены – например ПРООН осуществляет подготовку к своему пятому программному циклу и разрабатывает новые процедуры, касающиеся вспомогательных расходов учреждений. Тем не менее многие участвующие организации смогли подготовить подробные планы децентрализации и принять решения о более энергичных действиях в отношении использования национальных потенциалов и ускорения темпов исполнения. Однако, как было отмечено Генеральным директором,

(Г-н Рева, Украинская ССР)

процесс осуществления резолюции находится, в основном, лишь на подготовительном этапе. Украина с большим интересом будет следить за конкретным осуществлением положений этой резолюции.

71. Претворение в жизнь общих задач оперативной деятельности в целях развития в значительной мере определяется эффективностью функционирования ПРООН. Залогом успешной работы ПРООН является консенсус, достигнутый в 1970 году: добровольность и универсальность участия, безвозмездный характер оказанной помощи и признание решающей роли стран-получателей в использовании помощи.

72. Доклад тридцать седьмой сессии Совета управляющих ПРООН (Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1990 год. Дополнение № 9) содержит подробные сведения о помощи, предоставленной ПРООН развивающимся странам. Делегация Украины с удовлетворением отмечает, что деятельность ПРООН строится с учетом работы других органов и специализированных учреждений ООН, а также результатов специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной вопросам экономического сотрудничества. Особенно важно, что ПРООН принимает участие в мерах по защите окружающей среды, т.к. масштабы ухудшения состояния окружающей среды обуславливают необходимость существенного расширения сотрудничества на международном, глобальном, региональном и субрегиональном уровнях, в том числе в рамках оперативной деятельности. Для Украинской ССР приоритетным направлением оперативной деятельности является международное сотрудничество в деле преодоления последствий аварии на Чернобыльской АЭС, и можно надеяться, что ПРООН примет в нем активное участие.

73. Что касается полного использования имеющихся в распоряжении ПРООН ресурсов, то можно сослаться на решение 85/39, в котором Совет управляющих, в частности, настоятельно призывал ПРООН и учреждения-исполнителя приложить более активные усилия в целях расширения географического распределения своих источников технической помощи. Администрация ПРООН должна проявить больше настойчивости и гибкости в этой связи.

74. Украинская ССР, со своей стороны, участвует в деятельности ПРООН с момента ее создания. Ее сотрудничество с развивающимися странами состоит в основном в обеспечении подготовки квалифицированных кадров. В настоящее время в средних специальных учебных заведениях Украинской ССР обучается более 20 000 учащихся из развивающихся стран.

75. Украинская ССР приступила к совершенствованию хозяйственного механизма, и одним из практических результатов этой меры станет возможность для любого производственного объединения участвовать в многосторонней технической помощи ООН посредством предоставления заинтересованным развивающимся странам материальных средств или консультативных услуг.

76. В заключение оратор обращается к вопросу о деятельности ЮНИСЕФ, занимающего все более важное место в системе оперативной деятельности. Украинская ССР поддерживает благородные цели этого учреждения, свидетельством чему является внесенный ею в истекшем году взнос на сумму в 1 249 000 рублей, и одобряет личные усилия Директора-исполнителя Фонда, направленные на цели охраны материнства и детства. Важно продолжить работу по рационализации деятельности ЮНИСЕФ.

/...

(Г-н Рева, Украинская ССР)

концентрации средств на основных направлениях, определенных в документах, которые были приняты Всемирной встречей на высшем уровне в интересах детей и совершенствовать контрольные механизмы в рамках регулярных программ.

77. Г-н МОХИУДДИН (Бангладеш) отмечает, что в настоящее время следует претворить в жизнь различные важные международные документы, в частности заключительную Декларацию восемнадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи и новую стратегию развития. Новая Программа действий в интересах наименее развитых стран также предусматривает важные цели. Следует надеяться, что Консультативный комитет по основным вопросам (ККОВ) не оставит без внимания эту проблему на своей будущей сессии. Генеральный директор мог бы играть важную роль, принимая своевременные меры для обеспечения согласованности, координации и эффективности в интересах развивающихся стран в целом и наименее развитых стран в частности. Следует также подчеркнуть, что в пункте 142 новой Программы действий в интересах наименее развитых стран затрагивается вопрос о создании в различных учреждениях Организации Объединенных Наций координационных центров по проблемам НРС.

78. Что касается оперативной деятельности в целях развития, то Бангладеш испытывает уверенность в том, что недостаток финансовых ресурсов не должен наносить ущерб этой деятельности. Важно направлять возрастающую часть ресурсов, предназначенных для этой деятельности, для использования в интересах тех видов деятельности, которые в наибольшей степени целесообразно финансировать. Следует приветствовать в этой связи решение, принятое Советом управляющих ПРООН в отношении пятого программного цикла. Исполнение, координация и децентрализация на уровне страны, упрощение процедур, согласование программных циклов и комплексный подход также являются важными аспектами. В этой области следует руководствоваться положениями имеющей важное значение резолюции 44/211.

79. Настоятельно необходимо согласовывать программы с национальными приоритетами и обеспечивать полноценное участие национальных исполняющих органов в процессе планирования и исполнения. Для того чтобы иметь возможность выполнять свои функции, эти органы должны пользоваться всесторонней поддержкой со стороны учреждений Организации Объединенных Наций. В этой связи особый интерес представляют пункты 14-18 доклада Генерального директора A/45/273/Add.2. Хотя исключительно важно активизировать диалог на всех уровнях, государствам-членам следует предоставить время для скрупулезного анализа различных рекомендаций, сформулированных в этом документе, до принятия любых решений, определяющих их будущую деятельность.

80. Как Консультативный комитет по основным вопросам, так и Совместная консультативная группа по вопросам политики (СКГВП) должны сыграть важную роль. По сути дела, хотя координация на местном уровне ~~имеет~~ важное значение, ее результаты будут недостаточными без аналогичного сотрудничества на уровне Центральных учреждений. Эта задача значительно облегчится, если четко определенные национальные цели и приоритеты будут включены в программы учреждений Организации Объединенных Наций и если приоритет будет отдан национальному выполнению проектов. Сообщения, представленные различными учреждениями в отношении децентрализации, представляют весьма значительный интерес. Следует в оперативном порядке устранить все административные и другие барьеры, некоторые из которых непосредственно связаны с чрезмерной централизацией.

(Г-н Мокиуддин, Бангладеш)

81. В заключение, говоря о комплексном подходе к оперативной деятельности на страновом уровне, оратор указывает, что следует добиваться того, чтобы этот подход не привел к чрезмерным трудностям. Такой подход должен применяться лишь в ограниченном числе случаев, когда его целесообразность не вызывает сомнений.

Заседание закрывается в 13 ч. 05 м.